

Národný projekt Podpora predprimárneho vzdelávania detí z marginalizovaných rómskych komunit I.

ITMS2014+: 312051Q354

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

ČÍSLO ZMLUVY : USVRK-OIP-2019/000680-032

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

1/ Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava,
zastúpené: Ing. Ondrej Varačka, generálny tajomník služobného úradu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky na základe plnomocenstva č. p. : KM-OPS4-2018/001604-125 zo dňa 30. 04. 2018
IČO: 00151866
DIČ: 2020571520
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu - IBAN: SK78 8180 0000 0070 0018 0023

Organizačná zložka zodpovedná za realizáciu projektu:

Názov: Úrad splnomocnenca vlády SR pre rómske komunity
Sídlo: Bratislava, Pribinova 2, 812 72

(ďalej len „MV SR/ÚSVRK“) na strane jednej a

2/ Obec:

názov: Zlaté Klasy
sídlo: Poštová 550/1, 930 39 Zlaté Klasy
konajúci: Marek Rigó, starosta obce
IČO: 00305839
DIČ: 2021169018
banka: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK32 0200 0000 0011 8677 8754

ako zriaďovateľ Materskej školy:

adresa/sídlo: Školská ulica 785/4, 930 39 Zlaté Klasy

(ďalej len „Obec“ alebo „Zriaďovateľ“) na strane druhej (ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Operačného programu Ľudské zdroje

www.esf.gov.sk

Článok 1.

Úvodné ustanovenia

1.1 Definície pojmov¹ a skratiek použitých v tejto Zmluve:

Asistent učiteľa (AsU) – pedagogický zamestnanec Materskej školy, ktorý sa podľa zákona č. 317/2009 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o pedagogických a odborných zamestnancoch“) podieľa na uskutočňovaní školského vzdelávacieho programu Materskej školy, najmä utváraním rovnosti príležitostí vo výchove a vzdelávaní;

Bezodkladne – najneskôr do troch pracovných dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty; to neplatí, ak sa v konkrétnom ustanovení Zmluvy stanovuje odlišná lehota platná pre konkrétny prípad;

Certifikačný orgán – orgán zodpovedný za koordináciu a usmerňovanie subjektov zapojených do systému finančného riadenia, vypracovanie účtov, certifikáciu výkazov výdavkov a žiadostí o platbu prijímateľov pred zaslaním Európskej komisii, vypracovanie žiadostí o platbu a ich predkladanie Európskej komisii, príjem platieb z Európskej komisie, vysporiadanie finančných vzťahov (najmä z titulu nezrovnalostí a finančných opráv) s Európskou komisiou a na národnej úrovni ako aj realizáciu platieb pre jednotlivé programy;

Dokumentácia – akákoľvek informácia alebo súbor informácií zachytené na hmotnom substráte, vrátane elektronických dokumentov vo formáte počítačového súboru týkajúce sa a/alebo súvisiace s Projektom;

Európske štrukturálne a investičné fondy alebo EŠIF – spoločné označenie pre Európsky fond regionálneho rozvoja, Európsky sociálny fond, Kohézny fond, Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka a Európsky námorný a rybársky fond;

Finančné prostriedky – prostriedky pochádzajúce z príspevku z Európskeho sociálneho fondu a prostriedky zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, ktoré boli poskytnuté MV SR/ÚSVRK ako Prijímateľovi NFP na základe Rozhodnutia o schválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“) pre Projekt na realizáciu aktivít Projektu a ďalej poskytované Prijímateľom NFP Obci na úhradu oprávnených výdavkov;

Inkluzívny tím – tím pracovníkov MŠ, vedený spravidla riaditeľom MŠ, ktorý tvoria pedagogickí zamestnanci a odborní zamestnanci MŠ, ako aj ďalší relevantní aktéri (napr. koordinátor práce s rodinou). Inkluzívny tím MŠ je podporovaný odborným poradenstvom a konzultáciami zo strany expertov. Podieľa sa na identifikácii a odstraňovaní bariér a potrieb detí, najmä z marginalizovaných

¹Pojmy sa vzhľadom na kontext môžu v Zmluve používať vo forme podstatného mena, prídavného mena, slovesa alebo prídavia v príslušnom gramatickom tvare, pričom majú vždy v tomto článku Zmluvy uvedený význam.

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Operačného programu Ľudské zdroje

rómskych komunit (ďalej len MRK) a zavádzaní inkluzívnych praktík v oblasti kultúry, politiky a praxe MŠ;

Materská škola alebo MŠ – rozumie sa tým verejná materská škola podľa § 27 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2008 Z. z.“), zaradená do siete škôl a školských zariadení v zmysle zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorej zriaďovateľom je Obec, a ktorá spĺňa nasledovné kritériá:

- Materská škola má minimálne 5 detí z MRK prijatých do MŠ, a to najneskôr od začiatku školského roka nasledujúceho po uzavretí Zmluvy o spolupráci
- Materská škola nie je zapojená do prebiehajúceho Národného projektu Škola otvorená všetkým financovaného z Európskeho sociálneho fondu v rámci OP ĽZ, prioritná os 1 Vzdelávanie.

Nariadenia k jednotlivým EŠIF – zahŕňajú pre účely tejto Zmluvy nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1301/2013 o Európskom fonde regionálneho rozvoja a o osobitných ustanoveniach týkajúcich sa cieľa Investovanie do rastu a zamestnanosti, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1080/2006, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (ďalej len „všeobecné nariadenie“), nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1304/2013 o Európskom sociálnom fonde a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1081/2006;

Odborný zamestnanec alebo OZ – zamestnanec Materskej školy, ktorý poskytuje odborné činnosti podľa zákona o pedagogických a odborných zamestnancoch. Pre účely Projektu ide predovšetkým o školského špeciálneho pedagóga, špeciálneho pedagóga, školského psychológa, sociálneho pedagóga, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Odborní zamestnanci v MŠ zabezpečujú individuálny prístup k dieťaťu z MRK tak, aby v MŠ prospievalo a bolo začlenené do spoločných vzdelávacích aktivít s kolektívom ostatných detí v MŠ;

Opakovaný – výskyt určitej identickej skutočnosti najmenej dvakrát;

OP ĽZ – Operačný program Ľudské zdroje, pre účely tejto Zmluvy zahŕňa Prioritnú os: 5. Integrácia marginalizovaných rómskych komunit;

Oprávnené výdavky – rozumejú sa tým v tejto Zmluve výslovne uvedené výdavky Obce na úhradu nákladov uvedených v tejto Zmluve, ktoré skutočne vznikli Obci v súvislosti s výkonom práce AsU/OZ/KIV v rozsahu podľa tejto Zmluvy, v súlade s pravidlami oprávnenosti výdavkov uvedenými v tejto Zmluve, v Sprievodcovi, v Právnych dokumentoch, na ktoré Zmluva odkazuje alebo sú pre túto

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Operačného programu Ľudské zdroje

Zmluvu rozhodné v ich platnom znení, v Nariadeniach k jednotlivým EŠIF a v ďalších Právnych predpisoch SR a EÚ;

Orgán auditu - národný, regionálny alebo miestny orgán verejnej moci alebo subjekt verejnej správy, ktorý je funkčne nezávislý od Riadiaceho orgánu a Certifikačného orgánu. V podmienkach Slovenskej republiky plní úlohy orgánu auditu Ministerstvo financií SR;

Poskytovateľ NFP –subjekt označený ako Poskytovateľ v Rozhodnutí o schválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku;

Právny dokument, z ktorého vyplývajú pre Obec práva a povinnosti alebo ich zmena alebo tiež Právny dokument - predpis, opatrenie, usmernenie, rozhodnutie alebo akýkoľvek iný právny dokument bez ohľadu na jeho názov, právnu formu a procedúru (postup) jeho vydania alebo schválenia, ktorý bol vydaný akýmkoľvek orgánom zapojeným do riadenia, auditu a kontroly EŠIF vrátane finančného riadenia a/alebo ktorý bol vydaný na základe a v súvislosti so všeobecným nariadením alebo Nariadeniami k jednotlivým EŠIF, to všetko vždy za podmienky, že bol Zverejnený;

Právne predpisy alebo právne akty EÚ –primárne pramene práva EÚ (najmä zakladajúce zmluvy; doplnky, protokoly a deklarácie, pripojené k zmluvám; dohody o pristúpení k EÚ; ale aj akty, ktoré prijíma Európska rada s cieľom zabezpečiť hladké fungovanie EÚ); sekundárne pramene práva EÚ (nariadenia, smernice, rozhodnutia, odporúčania a stanoviská) a ostatné dokumenty, z ktorých vyplývajú práva a povinnosti, ak boli zverejnené v Úradnom vestníku EÚ;

Právne predpisy SR – všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky;

Právne predpisy SR a EÚ – Právne predpisy alebo právne akty EÚ a Právne predpisy SR;

Projekt alebo Národný projekt alebo NP PRIM – Národný projekt „Podpora predprimárneho vzdelávania detí z marginalizovaných rómskych komunit I.“, kód ITMS: 312051Q354 implementovaný v rámci Programu na základe Rozhodnutia o schválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku;

Riadiaci orgán – Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky ako orgán štátnej správy určený vládou Slovenskej republiky na realizáciu Operačného programu Ľudské zdroje, ktorý je zodpovedný za riadenie Operačného programu Ľudské zdroje v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia podľa článku 125 Všeobecného nariadenia;

Rozhodnutie o schválení žiadosti o NFP – Rozhodnutie Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. SEP-IMRK4/2018/001688, záznam: 0009851/2018 zo dňa 26. 6. 2018, vydané v súlade s ustanovením § 16 ods. 2 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 292/2014 Z. z.“) a ktoré stanovuje podmienky, za ktorých sa poskytuje nenávratný finančný príspevok na realizáciu Národného projektu;

Sprievodca – Sprievodca pre užívateľov zapojených do Národného projektu, ktorý vydáva MV SR/ÚSVRK;

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Operačného programu Ľudské zdroje

www.esf.gov.sk

Sprostredkovateľský orgán – Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky ako subjekt určený vládou Slovenskej republiky na návrh Riadiaceho orgánu na plnenie niektorých alebo všetkých úloh Riadiaceho orgánu v súlade s čl. 123 ods. 6 a 7 Všeobecného nariadenia;

„**Take away**“ **balík** – súbor národných projektov, ktorý zahŕňa tri povinné národné projekty, a to:

- 1/ Národný projekt „Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunit“,

- 2/ Národný projekt „Podpora predprimárneho vzdelávania detí z marginalizovaných rómskych komunit I.“, a

- 3/ Národný projekt „Podpora vysporiadania pozemkov v marginalizovaných rómskych komunitách“

a jeden nepovinný národný projekt, a to Národný projekt „Komunitné centrá v mestách a obciach s prítomnosťou MRK - I. Fáza“.

MV SR/ÚSVRK alebo Prijímateľ NFP – Úrad splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity, ako organizačná zložka MV SR, ktorý je uvedený v Rozhodnutí o schválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku ako Prijímateľ nenávratného finančného príspevku, a ktorý zodpovedá za finančnú a vecnú realizáciu Projektu a vykonáva úlohy Prijímateľa NFP v rozsahu a na základe Rozhodnutia o schválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku;

Okolnosť vylučujúca zodpovednosť - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle, konania alebo opomenutia Zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by Zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky okolnosti vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť Zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola Zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti. Zodpovednosť Zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá vznikla z jej hospodárskych pomerov.

Zverejnenie - je vykonané vo vzťahu k akémukoľvek Právnomu dokumentu, ak je uskutočnené tak, aby Obec mala možnosť sa s takýmto Právny dokumentom, z ktorého pre ňu vyplývajú alebo môžu vyplývať práva a povinnosti, oboznámiť a zosúladiť s jeho obsahom svojej činnosti a postavenie a to od okamihu Zverejnenia alebo od neskoršieho okamihu, od ktorého Zverejnený Právny dokument nadobúda účinnosť, ak pre Zverejnenie konkrétneho Právneho dokumentu nie sú stanovené osobitné podmienky, ktoré sú záväzné. MV SR/ÚSVRK nie je povinný Obec na takéto Právne dokumenty osobitne a jednotlivo upozorňovať.

1.2 Obec vyhlasuje, že si je vedomá svojho postavenia užívateľa a z toho vyplývajúcich povinností v zmysle zákona č. 292/2014 Z. z. .

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Operačného programu Ľudské zdroje

www.esf.gov.sk

Článok 2.

Predmet a účel Zmluvy

Osobitné ustanovenia týkajúce sa balíka „Take away“

2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán v záujme dosiahnutia účelu tejto Zmluvy uvedeného v bode 2.2 tohto článku Zmluvy.

2.2 Účelom tejto Zmluvy je vytváranie podmienok na dosiahnutie cieľa Projektu, najmä zabezpečenie vytvárania inkluzívneho prostredia v MŠ a podporou detí z MRK a ich rodičov na základe práce s rodinou zvyšovať počet detí z MRK, ktoré navštevujú MŠ v Obci v rámci Projektu financovaného z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu a štátneho rozpočtu SR z Operačného programu Ľudské zdroje, Prioritná os 5. Integrácia marginalizovaných rómskych komunít, a to v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto Zmluve. Účelom tejto Zmluvy je aj zabezpečenie komplexnosti intervencií v rámci jednotlivých projektov „Take away“ balíka v území Obce.

2.3 Obec si je vedomá skutočnosti, že Projekt je súčasťou „Take away“ balíka, a preto sa, v záujme zabezpečenia komplexnosti týkajúcej sa aktivít jednotlivých národných projektov „Take away“ balíka vo svojom území, zaväzuje zapojiť (pokiaľ ešte v čase uzavretia tejto Zmluvy nie je zapojená) do ostatných povinných národných projektov v rámci „Take away“ balíka, a to:

a) do národného projektu Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít² na základe Oznámenia na predkladanie žiadostí k zapojeniu sa do uvedeného národného projektu (ďalej len „Oznámenie NP TSP a TP“), a teda uzavrieť s MV SR/ÚSVRK zmluvu o spolupráci pre uvedený národný projekt v lehote a v znení uvedenom v Oznámení NP TSP a TP a

b) do národného projektu Podpora vysporiadania pozemkov v marginalizovaných rómskych komunitách³ na základe Oznámenia na predkladanie žiadostí k zapojeniu sa do uvedeného národného projektu (ďalej len „Oznámenie NP PVP MRK“), a teda uzavrieť s MV SR/ÚSVRK zmluvu o spolupráci pre uvedený národný projekt v lehote a v znení uvedenom v Oznámení NP PVP MRK.

2.4 Porušenie povinnosti podľa bodu 2.3 písm. a) tohto článku Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy, a teda za dôvod na mimoriadne ukončenie Zmluvy. Porušenie tejto povinnosti nenastáva po dobu, po ktorú Obec z objektívnych dôvodov nebude spĺňať podmienky na zapojenie sa do národného projektu uvedené v Oznámení NP TSP a TP.

² Národný projekt Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít, kód ITMS: 312051C909 je financovaný z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu a prostriedkov štátneho rozpočtu SR z Operačného programu Ľudské zdroje, Prioritná os 5. Prijímateľom NFP v rámci národného projektu Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít, je MV SR/ÚSVRK.

³ Národný projekt Podpora vysporiadania pozemkov v marginalizovaných rómskych komunitách, kód ITMS: 312051I641 je financovaný z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu a prostriedkov štátneho rozpočtu SR z Operačného programu Ľudské zdroje, Prioritná os 5. Prijímateľom NFP v rámci národného projektu Podpora vysporiadania pozemkov v marginalizovaných rómskych komunitách, je MV SR/ÚSVRK.

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Operačného programu Ľudské zdroje

www.esf.gov.sk